

# 2015-2016 BÁO CÁO HÀNG NĂM

## — ĐƯỜNG HƯỚNG KHU HỌC — **GARDEN GROVE**

Trong niên khoá 2013-2014, dựa trên ý kiến đóng góp của phụ huynh, học sinh và nhân viên các ban ngành, Khu Học Chánh Garden Grove đã soạn thảo một kế hoạch toàn diện có tên là Đường Hướng Khu Học Chánh Garden Grove. Kế hoạch này bao gồm tôn chỉ và nhiệm vụ mới, được ghi dưới đây cùng với ba mục tiêu của khu học chánh, được dùng như khuôn mẫu để làm đường hướng cho học khu và cũng là để đánh giá sự tiến bộ của chúng ta.

Để duy trì sự minh bạch cho những thành viên và chịu trách nhiệm trong việc đạt đến mục tiêu, học khu hứa thực hiện bản báo cáo hàng năm, tóm tắt những dữ kiện từng năm có liên quan đến mục tiêu của chúng ta. Bản Báo Cáo Hàng Năm đầu tiên đưa ra những ưu điểm chính cũng như những điểm nổi bật qua phần thăm dò ý kiến góp ý của tất cả các thành viên (học sinh, phụ huynh, và nhân viên) và những dữ kiện chính thu thập được trong niên khoá 2014-2015.

Hội Đồng Giáo Dục và ban quản trị học khu rất cảm kích sự cộng tác đặc lực của phụ huynh và của cộng đồng trong việc phục vụ con em học sinh của chúng ta. Chúng tôi rất hãnh diện vì chúng ta đã hợp tác để gặt hái những kết quả mẫu mực. Hãy cùng nhau hợp tác để chắc rằng con em học sinh sẽ thành công: Đó là Đường Hướng Khu Học Chánh Garden Grove.

### Tổng số bản thăm dò ý kiến học khu nhận được:

- 33,631 học sinh,
- 19,422 gia đình, và
- 2,574 nhân viên.



## Tôn Chỉ

Chúng ta có nhiệm vụ và bổn phận đào tạo học sinh thành đạt và trở thành những công dân có trách nhiệm luôn luôn nỗ lực xây dựng một cộng đồng đa dạng.

## Nhiệm Vụ

Để bảo đảm cho học sinh đạt được thành công, chúng ta sẽ trang bị cho các em những kinh nghiệm học tập dồi dào nhằm khuyến khích học sinh đạt kỳ vọng cao.



# Mục tiêu thứ nhất | NĂNG LỰC HỌC TẬP

Tất cả học sinh sẽ phát huy được những kỹ năng học tập cần thiết để tiếp tục thành đạt nhằm hướng đến sự thông thạo mọi tiêu chuẩn.

NỘI DUNG HỌC TẬP · VIỆC HỌC ANH VĂN · THÓI QUEN HỌC TẬP CHUYÊN CẦN

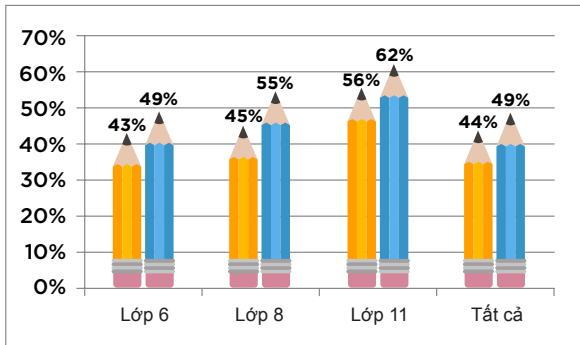
## DỮ LIỆU CHỨNG MINH THÀNH TỰU

### Đánh Giá của Tiểu Bang về Trình Độ và Sự Tiến Bộ của Học Sinh (CAASPP)

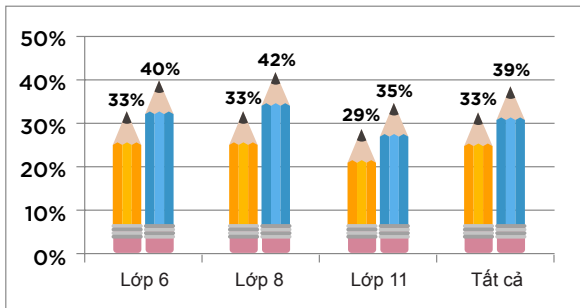
Đối với bài thi theo tiêu chuẩn mới, chúng ta trội hẳn tiểu bang

Cột biểu diễn hình bút chì thể hiện tỉ lệ (%) học sinh đạt hay vượt trên tiêu chuẩn.

**Anh ngữ** ■ Tiểu bang ■ Khu Học Chánh GG

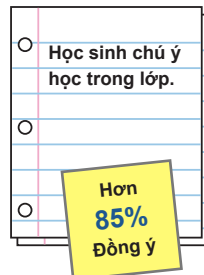
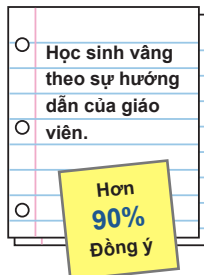


**Toán**



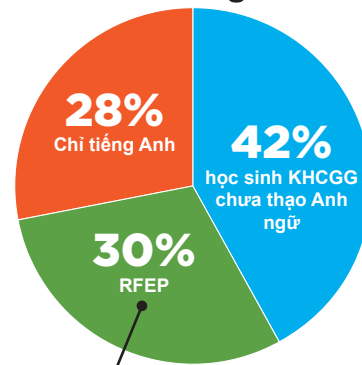
### Thói Quen Học Tập Chuyên Cần

Học sinh và ban giám hiệu đồng ý rằng:



**89%** học sinh cho biết các em dùng những phương pháp khác để tự học thêm những điều mới.

### Tiến bộ của học sinh đang trau dồi Anh ngữ của GGUSD



**65%**

học sinh chưa thạo Anh ngữ

đã đạt tiến bộ hay và tiếp tục giữ được trình độ Trên Trung Cấp hoặc cao hơn trong kỳ thi Phát Triển Anh Ngữ Tiểu Bang California (CELDT).

học sinh GGUSD được xét chuyển sang trình độ Thông Thạo Anh Ngữ

Đây là những học sinh mà bản ngữ không là Anh ngữ, đã đạt được trình độ thông thạo Anh ngữ theo tiêu chuẩn của học khu so với các em học sinh có bản ngữ là Anh ngữ.

## CÁC LÃNH VỰC CẦN TIẾN BỘ HIỆU CUNG CÁCH HỌC TẬP

Để phát huy lãnh vực này, GGUSD sẽ chú trọng vào việc trực tiếp dạy học sinh các thói quen học tập tốt nhằm giúp các em thành công hơn.

Khoảng 1/3 học sinh cho biết các em:



**Không** hiểu mối liên quan giữa việc có vẻ là học sinh chăm chỉ với thật sự chăm chỉ để thành công trong việc học (**33%**)

**Không biết** (tìm người) để hỏi giúp khi không hiểu bài (**31%**)



**Không biết** cách học để làm bài thi (**28%**)



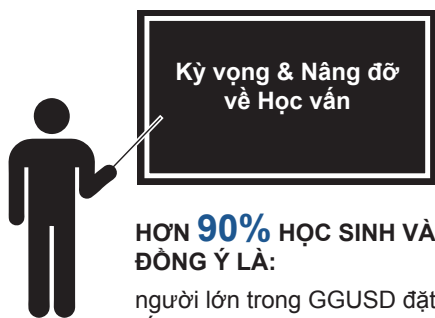


# Mục tiêu thứ hai | NĂNG LỰC CÁ NHÂN

Tất cả học sinh sẽ phát huy kỹ năng cá nhân cần thiết để thành đạt về mặt học vấn và giao tiếp.

ĐỘNG LỰC · TÌNH CẢM VÀ GIAO TIẾP LÀNH MẠNH · MÔI TRƯỜNG & VĂN HOÁ

## HÃNH DIỆN LÀ THÀNH VIÊN CỦA GGUSD!



HƠN **90%** HỌC SINH VÀ NHÂN VIÊN ĐỒNG Ý LÀ:

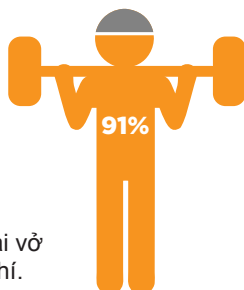
người lớn trong GGUSD đặt kỳ vọng cao và rất nâng đỡ!

**89%** HỌC SINH ĐỒNG Ý LÀ:

“người lớn trong trường khích lệ em học chăm chỉ để em có thể thành công ở bậc đại học và nghề nghiệp mà em chọn.”

**91%** HỌC SINH CHO BIẾT LÀ:

các em có thể làm được hầu hết mọi bài vở ở trường nếu em cố gắng, không thoái chí.



“Em hãnh diện về ngôi trường/học khu của em.”



**97.5%** NHÂN VIÊN ĐỒNG Ý



**85%** HỌC SINH ĐỒNG Ý



**95%** PHỤ HUYNH ĐỒNG Ý

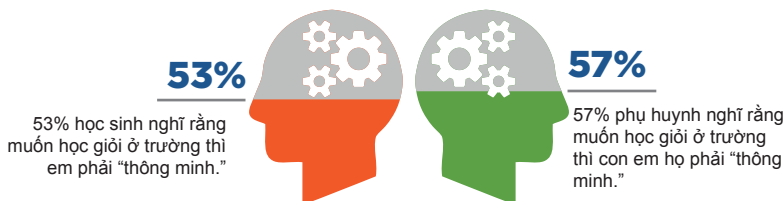
“Tại trường này, nguồn gốc và văn hoá của học sinh được tôn trọng.”



**96%** PHỤ HUYNH ĐỒNG Ý

## CÁC LÃNH VỰC CẦN TIẾN BỘ:

### TINH THẦN CẦU TIẾN



GGUSD đang cố gắng trong việc khuyến khích và phát huy tinh thần cầu tiến.



### CƠ SỞ VẬT CHẤT

KHOẢNG **1/2** HỌC SINH tỏ sự quan tâm về cơ sở vật chất.

Nhờ có công khổ phiếu tân trang trường sở, các trường học trong học khu đang lần lượt được nâng cấp, và chúng tôi tin rằng những điểm đánh giá này cũng sẽ được nâng cao.



### BẤT NẠN & KỶ LUẬT

**37%** HỌC SINH NGHĨ RẰNG “nạn hiếp đáp là một vấn đề.”

GGUSD đang thực hiện những phương pháp đối phó nhằm bảo đảm một môi trường học tập tích cực và chống nạn hiếp đáp trong trường.





# Mục tiêu thứ ba | THÀNH CÔNG TRÊN ĐƯỜNG ĐỜI

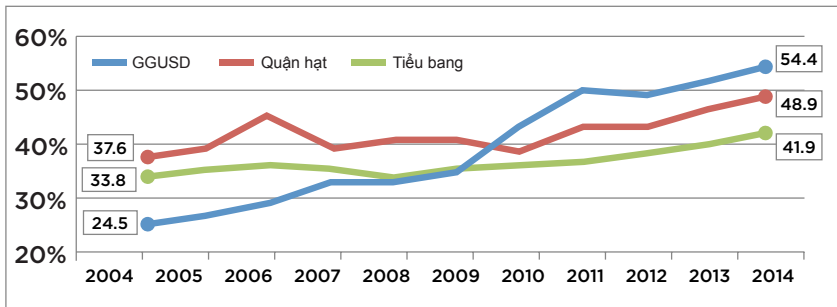
Mọi học sinh được chuẩn bị hành trang để thành công trên đường đời với sự nghiệp mà em chọn.

CHUẨN BỊ VÀO ĐẠI HỌC & NGHỀ NGHIỆP · THÀNH CÔNG Ở ĐẠI HỌC & NGHỀ NGHIỆP

## CHÚNG TA VƯỢT TRÊN CẢ CÁC HỌC KHU TRONG QUẬN HẠT VÀ TIỂU BANG!

### TỈ SỐ BÁCH PHÂN HỌC SINH CÓ THỂ VÀO ĐẠI HỌC

Học sinh trung học lớp 12 hoàn tất các lớp bắt buộc (a-g) để vào đại học



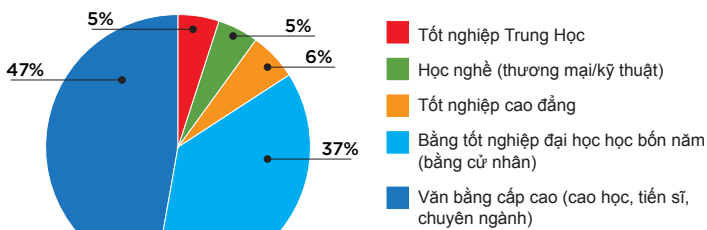
### Tỉ lệ học sinh tốt nghiệp niên khoá 2014

Khu Học Chánh Garden Grove	89.7%
Hạt Orange	88.6%
Tiểu bang California	81.0%

Trong 10 năm qua GGUSD có tỉ lệ học sinh hoàn tất các lớp a-g tăng trên gấp đôi!  
Chúng ta vượt trên cả các học khu trong quận hạt và tiểu bang về tỉ lệ học sinh hoàn tất các lớp a-g và tốt nghiệp trung học!

### Các mục tiêu giáo dục trong tương lai:

Em dự tính trong tương lai sẽ học cao đến trình độ nào?  
(thăm dò ý kiến tất cả học sinh lớp 3-12)



DỰ KIẾN VUI:

**69.6% HỌC SINH**

tốt nghiệp trung học năm 2014 ghi danh vào đại học!



### Thành Tựu với Chương Trình Trình Độ Cao 'Advanced Placement' (AP)

Tỉ lệ đầu AP vẫn tiếp tục **TĂNG CAO** và số học sinh trung học tham dự các lớp AP ngày càng nhiều hơn!

Năm	2005	2015
Tỉ lệ đầu lớp AP	52.4%	61.4%
Tỉ lệ học sinh trung học cấp 2 lấy bài thi AP	9.7%	20.7%

### KHU HỌC CHÁNH GARDEN GROVE

#### Hội Đồng Giáo Dục

Chủ tịch: George West, TSGD.  
Phó Chủ tịch: Lan Q. Nguyen, LS.  
Bob Harden  
Linda Reed  
Teri Rocco

#### Học Khu Trưởng

Gabriela Mafi, TSGD.

#### Chi tiết liên lạc

[www.ggusd.us](http://www.ggusd.us)

[pio\\_department@ggusd.us](mailto:pio_department@ggusd.us)

714.663.6000

[facebook.com/ggusd](https://facebook.com/ggusd)

[twitter.com/ggusd](https://twitter.com/ggusd)

